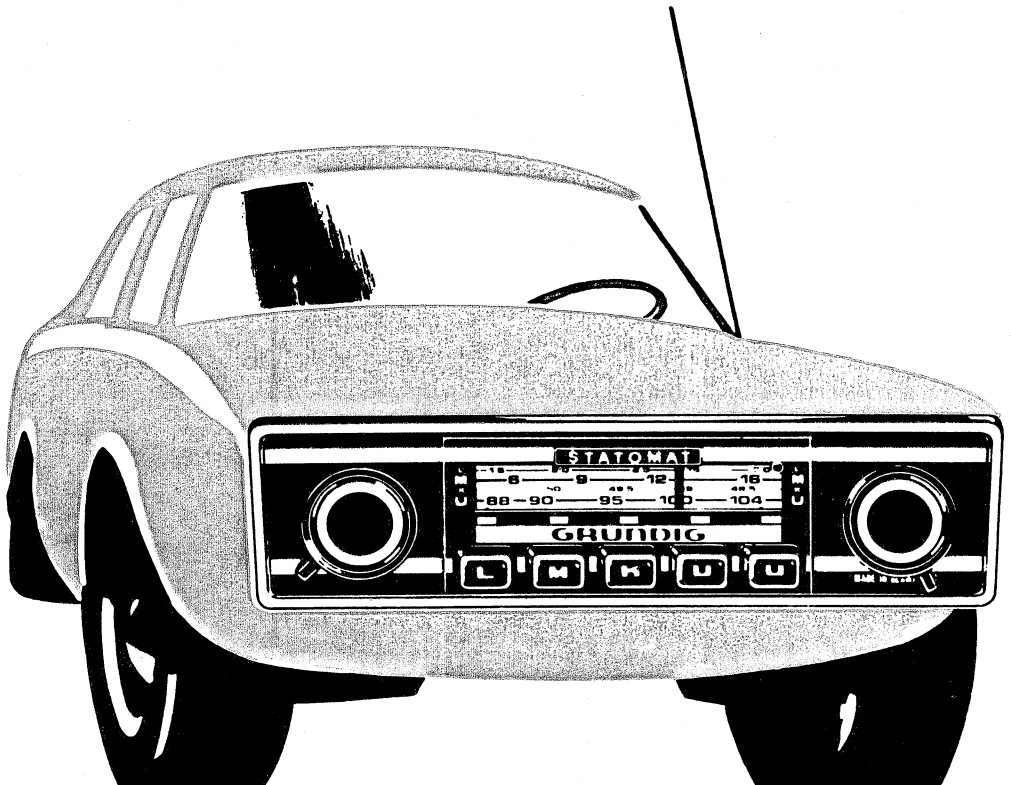
GRUNDIG

Autoradios



Zuverlässige Verkehrslotsen,
muntere Unterhalter!

Reliable traffic guides,
brilliant entertainers!

Pilotes de circulation,
sûrs et confiants!
Musique agréable et distrayante!

Una guida sicura e un
divertimento del traffico!

Färdkamraterna

GRUNDIG AG · D-8510 FÜRTH

To fall asleep with music

How many times have you being lying in bed ready to go to sleep but the radio was on and must be switched off. This annoyance can be avoided by using the timer lever. You can now sleep in peace without worrying about switching off the radio. With the timer lever ⑨ the required switch off time up to 2 hours can be set. If you require, for example, another 40 minutes music, then set the lever in the middle (position 40). When this time period is reached the radio is automatically switched off. The function selector lever ① must not be in the EIN (ON) position.

If you want the radio to switch off automatically after you have been awakened with music, set the function selector lever to AUS (OFF), and switch the receiver on with the timer lever. You can then go to work or do your shopping without worrying that your radio may be playing all day. It will switch off after two hours at the latest.

Technical Data

Power supply 220 V AC 50 Hz.
Electronic stabilisation of tuning voltage.
The accuracy of the self starting synchronous motor is dependant upon mains frequency and is not affected by voltage variations.

Power consumption

Maximum 12 W.
Switching on/off is in the secondary of the transformer circuit — in the off position the receiver is not disconnected from the mains.

Mains Fuse

315 mA surge.

Output Power

3 W Music power, transformerless push pull stage in IC.

Equipment/Wave Bands

	sono-clock 10	sono-clock 15
Transistors	2	2
ICs	3	4
Diodes	5	8
Rectifier	1	1
Tuned Circuits FM	9	9
Tuned Circuits AM	-	5
VHF/FM	87,5 - 108 MHz	87,5 - 108 MHz
MW	-	510 - 1620 kHz
Programme buttons	6xVHF	2xMW 4xVHF

FTZ-Nr. U 101

Please note the instructions on the bottom of the receiver. Alterations reserved.

⑦ Adjustment of the wake up time

(Only in the ON or OFF position). All the automatic switching functions can be preadjusted for a 24 hour period. See also instructions given in the ALARM section.

⑨ Time lever

With this lever you can pre-adjust the automatic switch off of the radio to a maximum time range of 120 minutes. The function selector lever ① can be in position AUS (OFF), AUTOM or ALARM.

The built-in Clock

This is a self starting synchronous clock and is running as long as the mains plug is connected to the AC outlet. Do not forget to re-adjust the clock if the radio has been disconnected from the mains for some reason. The time is set by turning the right hand knurled disc ⑥.

Alarm Clock

If the clock is to take over the function of an alarm clock — the function selector lever must be set to the EIN (ON) or AUS (OFF) position. The left hand knurled disc ⑦ must be set to the required alarm time. The time period is considered to be the position of the time range indicator ⑧ — red or white. The indicator (red or white) is divided into 12 hour ranges. At 12 (midday/midnight, resp.) the colour will change. For adjustment the knurled disc ⑦ is set to the alarm time with reference to a colour (red or white) until the required alarm time is shown in the indicator ⑧ as described earlier.

For example if at 16.00 hours on the red time range indicator an alarm time of 07.00 hours is required, the knurled disc ⑦ is adjusted so that the required time is shown in the white section. If this time is set in the red section the alarm will operate after a three hour period. When the adjustment point is near the 12 or 24 hour mark careful adjustment must be made so that the correct colour is shown in the indicator ⑧. For example if at 22.00 hours the alarm is to be set for 6 o'clock in the morning the time period is in the following colour. For an alarm time of 13 hours the following colour must be selected so that the indicator ⑧ changes twice. For reference: for every change of the indicator ⑧ a new colour is upper-most; the indicator roll turns always from top to bottom.

When the alarm time is set, select the radio programme, adjust the volume control to the level required and set the function selector lever to position AUTOM or ALARM. The radio will be switched off and when the pre-set alarm time is reached it will be automatically switched on. In the AUTOM position you are awakened with music. In the alarm position the buzzing sound can be muted by adjusting the timer lever ⑨ downwards.

If the control is adjusted downward a repeat alarm signal can be selected delayed by 20 - 120 minutes. When you are awake and do not require the alarm but want to hear the radio, set the function selector lever to EIN (ON) or AUTOM.

A further possibility is the adjustment of the switch-on time to a required time period during the day so that a desired programme is not missed. With the knurled disc ⑦ the required time is adjusted and the function selector lever set to the AUTOM position.

The radio will switch on automatically at the pre-adjusted time and will play until you switch off (function selector lever to AUS (OFF)).

Operating instructions

This receiver is designed for use on 220 V, 50 Hz only.

Installation

Please ensure that there is sufficient distance between the receiver and the wall or other fittings so that there is sufficient ventilation for the unit. Excessive heat and humidity must be avoided.
Please also observe the instructions on the bottom of the receiver.

Switching on/off

As soon as the receiver is connected to the mains socket the clock starts running and the figures are faintly illuminated. To switch the radio on, set the function selector lever ① to the ON position (EIN). The receiver is switched off when the function selector is set to the OFF (AUS) position and the TIMER LEVER ⑨ is set to the upper-most position.

① Function selector lever

EIN (ON):
Radio in operation.
Clock has no switch function.

AUS (OFF):
Radio is switched off.

AUTOM:
Radio is switched on automatically at the pre-set time and plays until the function selector lever is set to AUS (OFF).

ALARM:
The radio is switched on at the pre-set wake up time and will emit a buzzing sound. The alarm will continue until the function selector lever is set to either the AUTOM or the EIN (ON) position. (The radio will operate but the alarm muted.)

② Programme buttons

Six stations can be pre-set by adjusting the individual programme controls.
This is accomplished as follows:

— de-press desired programme button.
— Turn the same button — under the individual tuning scale — until the required station is tuned in. Make minor adjustments to the left or right until optimum tuning is obtained.

The Sono Clock 15 model offers 4 VHF programmes (U) and 2 medium wave programmes (M). For the VHF band an aerial is fitted to the rear of the radio and must be extended and positioned so that optimum reception is achieved. The Sono Clock 15 is also fitted with a built in ferrite rod aerial for reception on the medium wave band. As this aerial has directional properties, the radio must be rotated so that optimum reception is achieved.

③ Volume

▲ Loud
▼ Soft

④ Tone switch

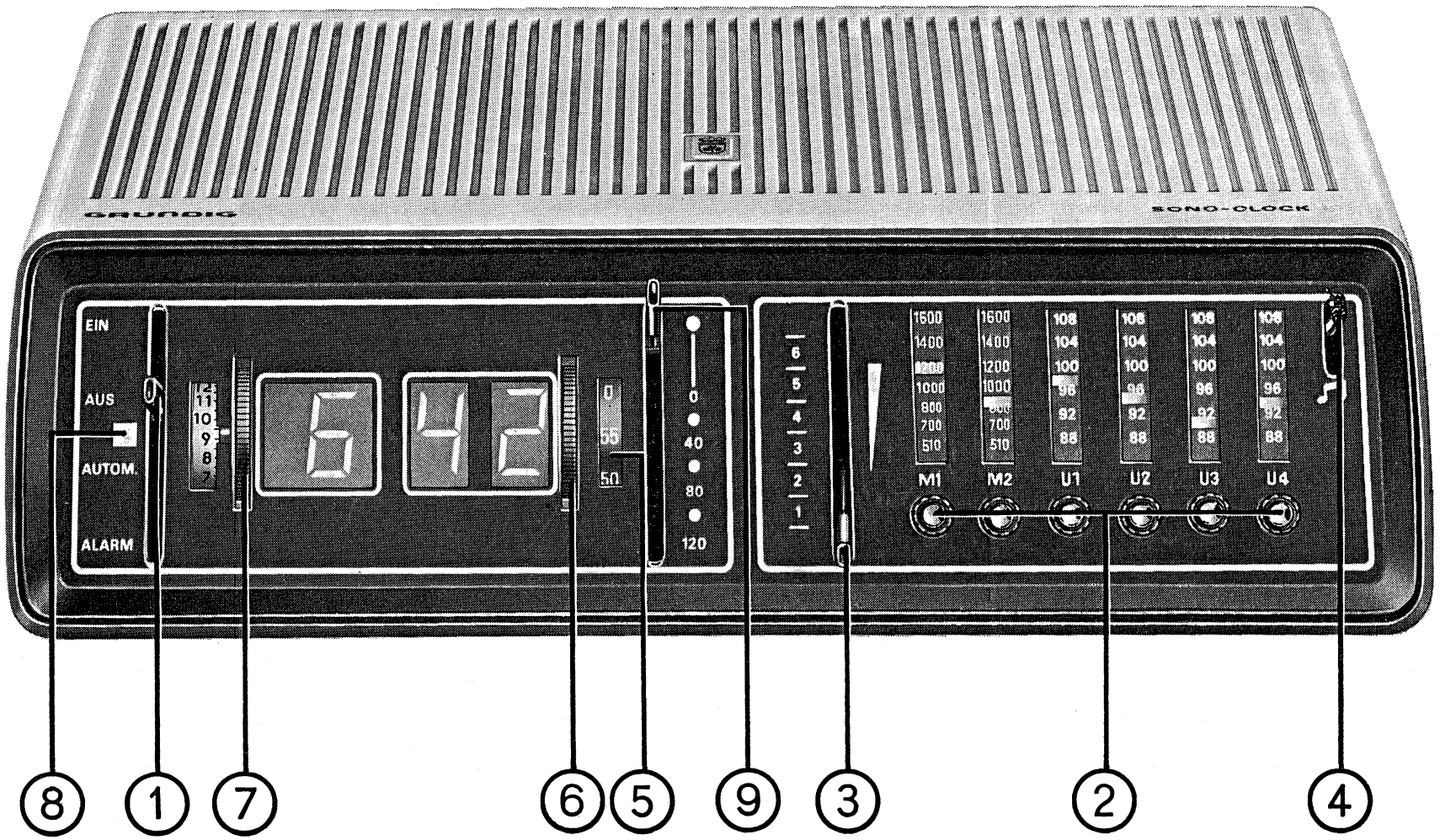
▲ Treble
▼ Bass

⑤ Seconds indication

Serves also to show that the clock is running.

⑥ Time setting

The time is set (hours and minutes) by turning the knurled disc in either direction. **Adjustments to the time setting must not be made whilst the seconds indication is between 55 and 5.**


GRUNDIG
SONO-CLOCK
EIN
AUS
AUTOM.
ALARM
12
11
10
9
8
7
0
55
50
0
40
80
120
6
5
4
3
2
1
1600
1400
1200
1000
800
700
510
108
104
100
96
92
88
M1
M2
U1
U2
U3
U4
8
1
7
6
5
9
3
2
4

sono-clock 10

GRUNDIG

sono-clock 15

Bedienungsanleitung
Operating Instructions

Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Bruksanvisning

Betjeningsvejledning
Gebruiksaanwijzing